

PROP 30 IMPUESTOS TEMPORALES PARA FINANCIAR LA EDUCACIÓN. FINANCIAMIENTO GARANTIZADO PARA LA SEGURIDAD PÚBLICA LOCAL. ENMIENDA CONSTITUCIONAL POR INICIATIVA.

★ ARGUMENTO A FAVOR DE LA PROPUESTA 30 ★

Un mensaje de la Liga de Mujeres Electoras de California y de los maestros y los profesionales de las fuerzas del orden de California.

Estimados californianos:

Después de años de recortes, las escuelas públicas de California, las universidades y los servicios de seguridad pública se encuentran en un momento crítico.

Tan sólo en los últimos cuatro años, nuestras escuelas han sido afectadas con recortes de \$20 mil millones, aproximadamente 30,000 maestros menos y tamaños de grupos que están entre los más numerosos del país. Nuestros niños merecen algo mejor.

Es tiempo de actuar y hacer que California retome su camino.

El Gobernador Jerry Brown, la Liga de Mujeres Electoras y una coalición a nivel de estado de líderes de la educación, de las fuerzas del orden y de empresas apoyan la Propuesta 30, la Ley para la Protección de las Escuelas y la Seguridad Pública Local.

Hay bastante apoyo para la Prop. 30 debido a que es la única iniciativa que protegerá los fondos para las escuelas y la seguridad y ayudará a enfrentar el desastre crónico presupuestario del estado:

- *Previene amplios recortes financieros en las escuelas.* Sin la Prop. 30, nuestras escuelas y colegios enfrentarán \$6 mil millones adicionales en recortes devastadores este año. La Prop. 30 es la *única* iniciativa que previene estos recortes y provee miles de millones en nuevos fondos para nuestras escuelas a partir de este año, dinero que puede emplearse para reducir los tamaños de los grupos, actualizar libros de texto y volver a contratar maestros.
- *Financiamiento garantizado para la seguridad pública local.* La Prop. 30 es la *única* iniciativa de ley que establece una garantía para los fondos de seguridad pública en nuestra constitución del estado, en donde se menciona que no pueden ser tocados sin la aprobación de los electores. La Prop. 30 mantiene a los policías en la calle.
- *Ayuda a equilibrar el presupuesto.* La Prop. 30 equilibra nuestro presupuesto y ayuda a reducir la deuda de California, generada por años de engaños y préstamos. Es un paso fundamental para detener la escasez de presupuesto que se vive en California.

Para proteger las escuelas y la seguridad, la Prop. 30 incrementa temporalmente los impuestos sobre los ingresos personales de las personas que ganan más (parejas con ingresos de aproximadamente \$500,000 por año) y establece el impuesto sobre las ventas a una tasa menor a la del año pasado.

Los impuestos de la Prop. 30 son temporales, equilibrados y necesarios para proteger las escuelas y la seguridad:

- *Sólo los que más ganan pagan mayores impuestos sobre los ingresos:* La Prop. 30 pide a los que más ganan que paguen temporalmente más impuestos sobre los ingresos. La parejas que ganan menos de \$500,000 por año no pagarán *ningún* impuesto adicional sobre los ingresos.
- *Todas estas nuevas recaudaciones son temporales:* Los impuestos de la Prop. 30 son temporales y esta iniciativa *no puede ser modificada sin el voto de la gente.* Quienes más ganan pagarán más durante siete años. La disposición de los impuestos sobre las ventas será vigente durante cuatro años.
- *El dinero se canalizará a una cuenta especial que la Legislatura no puede tocar:* El dinero recaudado para las escuelas se dirigirá a un fondo especial que la legislatura no puede tocar y que no se puede utilizar para la burocracia estatal.
- *La Prop. 30 mantiene auditorías obligatorias:* Las auditorías anuales obligatorias e independientes asegurarán que los fondos SÓLO se gasten en las escuelas y la seguridad pública. Únase a la Liga de Mujeres Electoras, a los maestros de California y a los profesionales de la seguridad pública. Vote SÍ a la Propuesta 30. *Tome partido para proteger las escuelas y la seguridad pública.* Para obtener más información, visite YesOnProp30.com.

JENNIFER A. WAGGONER, Presidenta
Liga de Mujeres Electores de California
DEAN E. VOGEL, Presidente
California Teachers Association
KEITH ROYAL, Presidente
California State Sheriffs' Association

★ REFUTACIÓN AL ARGUMENTO A FAVOR DE LA PROPUESTA 30 ★

Quienes apoyan la Prop. 30 dicen que tenemos que aprobar un gran incremento de los impuestos o de otro modo habrá recortes en las escuelas.

Todos queremos excelentes escuelas en California, pero el incremento de impuestos no es la única manera de lograrlo.

Los políticos prefieren incrementar los impuestos en vez de hacer más eficientes cientos de programas financiados por el estado, la burocracia masiva y el desperdicio.

Mire lo que ellos acaban de hacer: Los políticos autorizaron cerca de \$5 mil millones en bonos de California para el "tren de alta velocidad que no lleva a ninguna parte", lo que costó a los contribuyentes \$380 millones por año. ¡Vamos a utilizar estos dólares para las escuelas!

En vez de eso, los políticos nos dieron una falsa elección: incrementar los impuestos sobre las ventas por \$1 mil millones por año e incrementar los impuestos sobre los ingresos de las pequeñas empresas O hacer recortes en las escuelas.

LA PROP. 30 NO ES LO QUE PARECE: No garantiza ni siquiera un nuevo dólar en fondos para los salones de clase.

Vote No a la Prop. 30: Permite a los políticos tomar dinero recientemente destinado para la educación y gastarlo en otros programas. Nunca sabremos a dónde va el dinero realmente.

Vote No a la Prop. 30: Proporciona a los políticos de Sacramento un cheque en blanco sin requerir una reforma al presupuesto, a las pensiones o a la educación.

Vote No a la Prop. 30: Afecta a las pequeñas empresas y elimina empleos.

Vote No a la Prop. 30: Es sólo una mayor cantidad de dinero para que los políticos de Sacramento puedan seguir gastando.

No se deje engañar, la Prop. 30 no es lo que parece. Es simplemente una excusa para que los políticos de Sacramento dispongan de una mayor cantidad de su dinero, mientras dañan la economía y no hacen nada para ayudar a la educación.

Los californianos son muy inteligentes como para ser engañados: *¡Vote No a la Prop. 30!*

JOEL FOX, Presidente
Small Business Action Committee
JOHN KABATECK, Director Ejecutivo
National Federation of Independent Business de California
KENNETH PAYNE, Presidente
Sacramento Taxpayers Association

★ ARGUMENTO EN CONTRA DE LA PROPUESTA 30 ★

Vote NO a la Prop. 30: Es simplemente una “estafa” política de \$50 mil millones y no garantiza nuevos fondos para las escuelas

Los políticos detrás de la Prop. 30 quieren que creamos que si los electores aprueban los siete años de incrementos masivos en los impuestos de la Prop. 30, el nuevo dinero será para ayudar a las escuelas. Nada puede estar más alejado de la verdad.

La Prop. 30 permite a los políticos tender una “trampa” en vez de proveer nuevos fondos para las escuelas:

- Ellos pueden tomar el dinero existente para las escuelas y utilizarlo para otros propósitos y luego reemplazar ese dinero con el dinero de los nuevos impuestos. QUITAN el dinero con una mano y lo regresan con la otra. No importa desde qué perspectiva lo considere, la Prop. 30 no garantiza un solo centavo de nuevos fondos para las escuelas.
- Muchos educadores han expuesto este error e incluso la California School Boards Association señaló que “. . . la iniciativa del Gobernador no provee nuevos fondos para las escuelas”. (20 de mayo de 2012)
- El Wall Street Journal identificó el mismo error, estableciendo que “el Gobernador de California, Jerry Brown, estará tratando de vender su incremento de impuestos a los electores en noviembre diciendo que este dinero será para las escuelas. El sucio secretito es que las nuevas recaudaciones se necesitan para rellenar el insolvente fondo de pensión de los maestros”. Editorial Wall Street Journal, 22 de abril de 2012
- Aun el título oficial y el resumen de la Prop. 30 dicen que el dinero puede ser utilizado para “. . . pagar otros compromisos de gastos”.

Además, no hay requerimientos o garantías de que en realidad se destine dinero adicional para los salones de clase y en ninguna parte de la Prop. 30 se menciona una reforma a nuestra educación, una disminución del desperdicio, una eliminación de la burocracia o un recorte en la sobrecarga administrativa.

Vote NO a la Prop. 30, no generará reformas

Los políticos y los intereses especiales detrás de la Prop. 30 quieren incrementar los impuestos para pagar sus gastos fuera de control, pero se niegan a aprobar reformas importantes:

- Los intereses especiales y los políticos a los que controlan han bloqueado las reformas a las pensiones. Tenemos \$500 mil millones en pasivos de pensiones sin capital de respaldo en California y aun así los políticos se rehúsan a promulgar reformas reales.
- La misma gente ha bloqueado la reforma presupuestaria. Los políticos continúan gastando más de lo que el estado tiene. La Prop. 30 recompensa este comportamiento peligroso al brindarles miles de millones de dólares más para gastar sin realizar reformas y sin ninguna garantía de que el dinero no se va desperdiciar o de que realmente se destine para los salones de clase.

Vote NO a la Prop. 30, detenga las amenazas de los políticos

El Gobernador, los políticos y los intereses especiales detrás de la Prop. 30 ponen en peligro a los electores. Ellos dicen “vote por nuestro incremento masivo de impuestos o sacaremos este dinero de las escuelas”, pero al mismo tiempo se niegan a reformar la educación o los sistemas de pensión para ahorrar dinero.

Necesitamos hacer crecer nuestra economía para crear empleos y reducir los desperdicios, limpiar al gobierno, reformar nuestro proceso presupuestario y mantener la responsabilidad de los políticos en vez de aprobar un incremento presupuestario de \$50 mil millones sobre las pequeñas empresas y familias trabajadoras, incremento que no provee ninguna responsabilidad o garantía de nuevos fondos para las escuelas.

Vote NO a la Prop. 30, reformas y trabajos primero, no impuestos más altos

JON COUPAL, Presidente

Asociación de Contribuyentes Howard Jarvis

TOM BOGETICH, Director Ejecutivo (Jubilado)

Junta Escolar Estatal de California

DOUG BOYD, Miembro

Junta Escolar del Condado de Los Ángeles

★ REFUTACIÓN AL ARGUMENTO EN CONTRA DE LA PROPUESTA 30 ★

Después de años de recortes, es hora de ponerse en acción para proteger las escuelas y la seguridad pública local.

Los RÍGIDOS CONTROLES FISCALES de la Prop. 30 aseguran que se utilice dinero SÓLO en las escuelas y en la seguridad pública:

- En la constitución se garantiza que las recaudaciones irán a una cuenta especial para las escuelas *la cual no puede tocar la legislatura*.
- El dinero se auditará *cada año* y no puede gastarse en la administración o la burocracia de Sacramento.
- La Prop. 30 autoriza la acción penal en caso de mal uso del dinero.

Nuestros niños merecen algo mejor que los salones de clase más saturados en el país. La Prop. 30 pide a quienes ganan más que paguen su CONTRIBUCIÓN JUSTA para mantener los salones de clase abiertos y a los policías en las calles.

- **PREVENGA LOS GRANDES RECORTES EN LAS ESCUELAS ESTE AÑO:**

La Prop. 30 es la única iniciativa que previene \$6 mil millones en recortes automáticos a las escuelas y las universidades este año. Sin la Prop. 30, enfrentamos un año escolar de escasez, despidos de maestros y un aumento de la matrícula este año.

- **PROVEE MILES DE MILLONES EN FONDOS PARA NUEVAS ESCUELAS:** La Prop. 30 provee miles de millones en fondos adicionales para reducir el tamaño de los grupos y restaurar programas, como los de arte y educación física.
- **PROTEGE LA SEGURIDAD PÚBLICA:** La Prop. 30 garantiza fondos para la seguridad pública local en la Constitución del Estado y ayuda a ahorrar miles de millones en futuros costos por prisiones.
- **AYUDA A EQUILIBRAR EL PRESUPUESTO:** La Prop. 30 es parte de una solución a largo plazo para equilibrar el presupuesto estatal.

Los maestros, las fuerzas del orden público, los líderes de negocios y el Gobernador Jerry Brown apoyan la Propuesta 30 porque es la única iniciativa de ley que colocará a California en el camino hacia la recuperación.

Obtenga más información en YesOnProp30.com.

JENNIFER A. WAGGONER, Presidenta

Liga de Mujeres Electores de California

JOSHUA PECHTHALT, Presidente

Federación de Maestros de California

SCOTT R. SEAMAN, Presidente

Asociación de Jefes de Policía de California